

[www.BibleForChildren.org](http://www.BibleForChildren.org)

# ମାତା ୧



ତିକ୍କି, ଏଲିସାବେତେନ୍ ପାଟ୍‌ଗୁରନ୍‌ତାଲନ୍ ତୁତ୍‌ରୁ ଆଟ୍‌ଗାୟ୍ ଆତ୍‌ରଏେନ୍ ଆତିତ୍  
ଗାବ୍‌ରିଏଲ୍ ପାଟ୍‌ଲଟ୍‌ବରମରନ୍ ଇସ୍‌ଝରନ୍ ଆମଟ୍ ସିଲତ୍ ଗାଲିଲିଲେଟ୍‌।ତନ୍  
ନାଜରିତ ଗଡ଼ାନ୍ ଅବୟ୍ ତାଟ୍‌ଗଡ଼ିସିଦନ୍ ଆମଟ୍ ଅନାପ୍‌ପାୟନ୍ ତଲେଟ୍‌।;  
ଦାଉଦନ୍ ଆ କନ୍ଦେକାଲେଟ୍‌ ଜେଟ୍‌ସଦେ ଗାମ୍‌ଲେ ଅବୟ୍ ଓବ୍‌ବାମରନ୍ ବୟନ୍  
ତି ଆ ତାଟ୍‌ଗଡ଼ିସିୟ୍ ବିବାନନେ ଆସନ୍ ଆଜତ୍‌ଜତ୍‌ ତକେଟ୍‌।ଏଞ୍ଜି । ତି ଆ  
ତାଟ୍‌ଗଡ଼ିସିୟ୍ ଆଞ୍ଜୁମ୍ ମରିଅମ ।



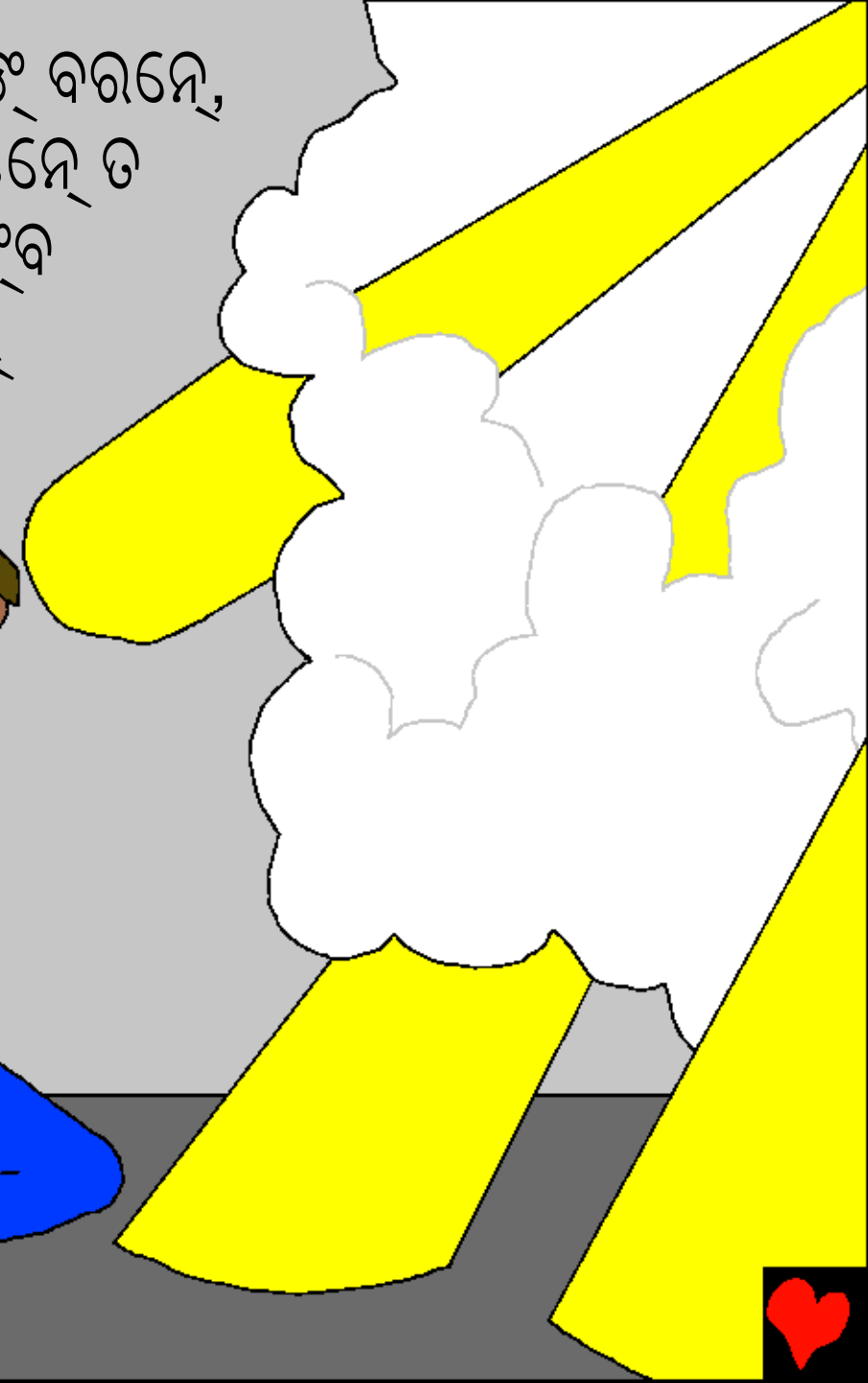
ସିଲତ୍ତେ ପାଟ୍ଲଟ୍‌ବରମରନ୍ ଆନିନ୍‌ଆଡ଼ଟ୍ ବରନେ,  
“ଏ ମରିଅମ, ବଡ଼ତ୍‌ତମ୍, ଇନିଆସନ୍‌ଗା ମଣେତନେ  
ଆମନ୍ ଇସ୍‌ଝରନ୍ ଆ ଗନିୟ୍‌ଗିୟ୍‌ଲଟ୍‌।ତ୍ ସନାୟ୍‌ମ୍‌ବୟ୍  
ତଲେମ୍ । ଆରି ଗିଜା, ଆମନ୍ ପାଟ୍‌ଗୁରନ୍‌ତାଲନ୍  
ଅବୟ୍ ଓବ୍‌ବାସିଜନ୍ କଟ୍‌।ତ୍‌ତେ ଆରି ଆଞ୍ଜୁମନ୍  
ଜିସ୍ ଅବଞ୍ଜୁମା । ଆନିନ୍ ସଟ୍‌।ଡ଼ାମର୍ ତତେତେ  
ଆରି ଆନିନ୍ ଅଡ଼କଟ୍‌।ନ୍ ସିଲତ୍  
ତଟ୍‌।ଣ୍ଡଟ୍‌।ନ୍ ଆ ତାଟ୍‌ଗଡ଼ାଅନ୍ ଗାମ୍‌ଲଟ୍  
ଅନଟ୍‌।ତ୍‌ତନେ ତତେତେ; ପ୍‌ରବୁ ଇସ୍‌ଝରନ୍  
ଆନିନ୍‌ଆଡ଼ଟ୍ ଆ ପୁର୍‌ବା ଜଟ୍‌।ଜଟ୍‌।ନ୍ ଦାଉଦନ୍  
ଅନ୍‌ତମ୍ ଅବ୍‌ରାଜାତେ, ଆନିନ୍ ଜାକୁବନ୍ ଆ  
ପୁଞ୍ଜିଜାଲଟ୍‌।ତ୍ ଅଡ଼କଟ୍‌। ଜିନ୍‌ନାନ୍ ସାସନତେ,ଆରି

ଆ ରାନ୍‌ୟନ୍ ଆଟ୍‌ଗାଜନଟ୍ ଅଃନ୍‌ନଞ୍ଜିତେ ।”



ବନ୍ତ ମରିଅମନ୍ ପାଟ୍ଲଟ୍‌ବରମରନ୍‌ଆଡ଼୍ ବରନ୍, “କନ୍‌ଆତେ ଏଟ୍‌ଗାତାଲଟେ ଅଲ୍‌ତଏ ? ଓନ୍‌ ତ ଓବ୍‌ବାମରନ୍‌ଆଡ଼୍ ଜନା ତତ୍ ।” ପାଟ୍ଲଟ୍‌ବରମରନ୍ ଆନିନ୍‌ଆଡ଼୍ ନାଲଟ୍‌ନ୍, “ମଡ଼ିର୍ ପୁରାଡ଼ାନ୍ ତଅଟ୍‌ଲଟେ-।ତ୍‌ନମ୍ ଇୟ୍‌ତାୟ୍ ପନ୍‌ନଟେ ଆରି ଅଡ଼୍‌କଟେ-।ନ୍ ସିଲତ୍ ତଟେ-।ଣ୍‌ତଟେ-।ନ୍ ଆ ବଟେ-।ରସା ଆମନ୍‌ଆଡ଼୍ ଲୁବ୍‌ତମ୍, ତିଆସନ୍ ଆନା କରଟେ-।ଡ଼୍ କକଟେ-।ଡ଼ନ୍ ତତେଟେ, ଆନିନ୍ ମଡ଼ିର୍ ଆରି ଆନିନ୍ ଇସ୍‌ଝରନ୍ ଆ

ଡାଟ୍‌ଗଡ଼ାଅନ୍ ଗାମ୍‌ଲଟେ ଅନଟେ-।ଡ଼୍‌ତନ୍ ତତେଟେ ।”



ତି ଆ ବନଡ଼ୋ ମରିଅମନ୍ ଡ଼େ।ଲନ୍ ଜିଉଦା ଡ଼ସୋନ୍ ଆ  
ବରୁରଡ଼େ ଆଡ଼ରକ଼େ।ଏନ୍ ଅବୟ୍ ଗଡ଼ାନ୍ ଲଜିରନେ, ଆରି  
ଜିକରିୟନ୍ ଆସିଂ ଗନ୍ଲେ  
ଏଲିସାବତେନ୍ଆଡ଼ଡ଼  
ଇୟ୍ଲେ ଲେ।ମେ ।



ଆରି, ଏଲିସାବଦେନ୍, ମରିଅମନ୍ ଆ ଲଟେ-ମଲଟେ-ମଲ୍  
ଆରମ୍ଭତେ, ସିଲତ୍ତମୋ ଆ କିମ୍ପଟେ-ଟଲଟେ-ଟନ୍ ଆ  
ପସିୟ୍ ତଟେ, ଆରି ଏଲିସାବଦେନ୍  
ମଡ଼ିର୍ ପୁରାଡ଼ାଲଟେ-ଟନ୍ ବରିୟ୍ତାଲଟେ,  
ସଟେ-ଡ଼ା ସର୍ରଟନ୍ ବାତ୍ତଟେ  
ବର୍ରନଟେ, “ଆଇମରଞ୍ଜି  
ଆମଟଲଟେ-ଟ ଆମନ୍  
ସନନେସନେ, ଆରି  
କିମ୍ପଟେ-ଟଲଟେ-ଟନ୍ମ୍ ଆ  
ପସିୟ୍ ନିୟ୍ ସନନେସନେ ।”



ଦିସ୍ତୁ କ୍ରିସ୍ତନ୍ ଆ କଟେ।ରଟେ।କକଟେ।ତ୍ ଏନ୍ନଲେଟେ ତଲେଟେ। । ଦିସ୍ତୁନ୍  
ଆସ୍ତେ।ତ୍ ମରିଅମନ୍, ଜଟେ।ସପେନ୍ ବସ୍ତନ୍  
ବିବାନନେ ଆସନ୍ ଆବଡେବଡେନ୍  
ସିଲତଲଲନ୍ ଆନିଞ୍ଜି ବାଗୁଞ୍ଜି ଅଣ୍ଡରଡ୍  
ମାସ୍ତନ୍ଞେଜି ଆମ୍ମୁଡ୍ ମଡିର୍ ପୁରାଡାନ୍  
ବାଡତେ ମରିଅମନ୍ ପାଟ୍ଗୁରନ୍ଲନ୍  
ଗାମ୍ଲଟେ ଅଡକଟେ। ମନ୍ରାନ୍  
ଜନାଏଞ୍ଜି । ତିଆସନ୍  
ଜଟେ।ସପେନ୍ ମରିଅମନ୍  
ବସ୍ତନ୍ ବିବାନନେ ଆସନ୍ ଅସାଏନ୍,  
ଇନିଆସନ୍ଗାମଣେଡନେ ଜଟେ।ସପେନ୍  
ଅବସ୍ତୁ ତରମ୍ମମର୍ ତକଟେ।ଏନ୍ ଆରି  
ମରିଅମନ୍ଆଡଡ୍ ଅଡକଟେ। ମନ୍ରାନ୍  
ଆତମେଡ୍ ଅନବ୍ନିଶ୍ଟସ୍ତନ୍ ଆସନ୍  
ଆନିନ୍ ଅଃଲଲଡସ୍ତଲଟେ। ।



ବନ୍ତ ଜଠୋସପେନ୍ ଏନ୍ନଲେ ଆରିଃସ୍ତମନ୍ ସିଲତ୍ଲନ୍, ଶିୟ୍ବା, ପୁରୁନ୍  
ଆ ପାତ୍ଲତ୍ବରମର୍ ଅବସ୍ତନେ ଗନ୍ତୁତଲେଟ୍ଟନ୍ ଜଠୋସପେନ୍ ଆମତ୍  
ଅବତ୍ତୁସ୍ତମଲନ୍ ଇୟ୍ଲାୟ୍ ବରେ, “ଏ ଦାଉଦନ୍ ଆ  
ତାତ୍ଗତାଅନ୍ ଜଠୋସପେ, ମରିଅମନ୍ ବସ୍ତନ୍ ବିବାନନେ  
ଆସନ୍ ବତତ୍ତତ୍ତମ୍, ଇନିଆସନ୍ଗାମଣେତନେ ଆନିନ୍  
ମଡିର୍ ପୁରାତାନ୍ ବାତ୍ତେ ପାତ୍ଗୁରନ୍ଲନେ ।”



“ଆନିନ୍ ଅବୟ୍ ଓବ୍ବାସିଜନ୍ କଠେ।ତ୍ତେ, ଆରି ଆମନ୍ ଆଞ୍ଜୁମନ୍ ନିସ୍ତୁ ଅବଞ୍ଜୁମା,  
ଇନିଆସନ୍ଗାମଣେତନ୍ ଆନିନ୍ ଆ ମନ୍ରାଞ୍ଜିଆତତ୍ ଆ ଇରସଞ୍ଜେନି ସିଲତ୍  
ଉରୁତନି ।” ସିଲତ୍ତେ ନେ।ସପେନ୍ ମଡ଼ତୋଲେ ତେ।ଲନ୍ କି  
ପୁରବୁନ୍ ଆ ପାତ୍ଲତ୍ବରମର ଆନିନ୍ଆତତ୍ ଏତ୍ଗାଲେ  
ବରନେ, ତିଅନ୍ତମ୍ ଆନିନ୍ ଲୁମନେ ଆରି ଆନିନ୍ ମରିଅମନ୍  
ବୟନ୍ ବିବାଲନେ । ବନ୍ତ ମରିଅମନ୍ ଅବୟ୍ ଓବ୍ବାସିଜନ୍  
ଅଣତ୍ତରତ୍ କଠେ।ତନେ ନାୟ୍ ଆନିନ୍ ବୟନ୍ ଅଃତ୍ତକଠେ।ଲନେ,  
ଆରି ନେ।ସପେନ୍ ତି ଓବ୍ବାସିଜନ୍  
ଆଞ୍ଜୁମ୍ ନିସ୍ତୁ ଅବଞ୍ଜୁମନେ ।



ତିଆଡ଼ିତ୍ କାଲସର୍ ଅଗସ୍ତନ୍ ରେ । ମିଅ ସାମ୍ରାଜ୍ଯନ୍ ଆ ମନ୍ରାଜି ଜନିତିନ୍  
ଆସନ୍ ଅବ୍ବରବରନ୍ । ତିଆସନ୍ ଅଡ୍କେ । ମନ୍ରାନ୍ ଆଷ୍ଟମଞ୍ଜି ଅନବ୍ଲ  
ତିତନ୍ ଆସନ୍ ରମମଟ୍ ରମମଟ୍ ଆ  
ଗଡ଼ା ଜିରଜିରଞ୍ଜେ । ଆରି,  
ଜେ । ସପେନ୍ ନିଷ୍ଟ  
ଆଷ୍ଟମନ୍ ଅନବ୍ଲତି



ତନ୍ ଆସନ୍ ମରିଅମନ୍ ସରିନ୍ ଗାଲିଲିନ୍ ନାଜରିତ ଗଡ଼ା . . .



ସିଲତ୍ ଜିଉଦାନ୍ ତସୋନ୍ ବଡେଲିମ ଗାମ୍ଲଟେ, ଦାଉଦନ୍ ଆ ଗଡ଼ା ଜିରଞ୍ଜେଜି,  
ଇନିଆସନ୍ ଗାମ୍ଲଟେତନ୍ ଆନିନ୍ ଦାଉଦନ୍ ଆ ପୁଞ୍ଜା ଆରି କନ୍ଦେନାମର୍  
ଡକଟେ.।ଏନ୍; ଆନିନ୍ ବସୁନ୍ ମରିଅମନ୍  
ବିବାନନ୍ ଆସନ୍ ଆଜଡ଼ଜଡ଼  
ଡକଟେ.।ଏଞ୍ଜି ଆରି  
ମରିଅମନ୍



ଆତିଲକଟେ.।ଡ଼ ଡକଟେ.।ଏନ୍ ।



ଆନିଞ୍ଜି ତତେତେ  
ଆଡ଼ରକେ-।ଏଞ୍ଜି ଆଡ଼ିଡ଼  
ମରିଅମନ୍ ଆ କେ-।କକେ-।ଡନ୍  
ବଡ଼ୋନ୍ ଅଡ଼େ-।ଲୀୟ, . . .



... ଆମିନ୍ ଆ ପରତମ୍ଭୁ ଅନନ୍ କେ।ତନେ ସିଲଭଲ୍ଲନ୍ ଅବୟ୍ ସିନ୍ରିନ୍  
ଅବ୍ଗୁସାୟ୍ଲେ ଗୁଆଡାନ୍ ଆ ତେ।ଡକାଲେ।ଡ  
ପସିଜନ୍ ଅବଲୁଡଲୁଡନେ,  
ଇନିଆସନ୍ଗାମଣେତନେ ଆନିଞ୍ଜି ଆସନ୍  
ତତେତେ  
ବରସାସିଡନ୍  
ଅବୟ୍ ତଡ୍ ।



ଦିସତେ ଲାଡ଼ଲତେ ତୁମ୍ଭତେମରଞ୍ଜି ତଗଲନ୍ ବସତେଲେ । ତନ୍  
ଗେ । ସ୍ତାମତେନ୍ ନଗଲେ ତକେ । ଲଞ୍ଜି । ଆରି ଗିୟବା, ପ୍ରବୁନ୍ ଆ  
ପାଡ଼ଲଡ଼ବରମର ଅବୟନେ ତୁମ୍ଭତେମରଞ୍ଜି ଆମଡ଼

ଇୟଲାୟ  
ଅବତୁୟନେ,  
ଆରି ପ୍ରବୁନ୍ ଆ  
ଗନ୍ତୁ  
ପନମେତେନ୍ ଆ

ସନାଆର୍  
ଆମଡ଼ରତେଞ୍ଜି ଏରୁରେ  
ଇୟଲାୟ ତରାତେ, ଆରି  
ଆନିଞ୍ଜି ମାଡ଼ତ ବତଡ଼ଞ୍ଜି ।



ସିଲତ୍ତେ ରୁଆଡ଼୍ ପାଡ଼ଲଡ଼ବରମରନ୍ ଆନିଞ୍ଜିଆଡ଼ ବରଞ୍ଜି,  
“ବତଡ଼ଡ଼ବନେ; ଗିୟ୍ବା, ଞ୍ଜେ ଅଡ଼କେ। ମନ୍ରାନ୍ ଆସନ୍ ସରତାଡ଼ମନ୍ ଆ  
କବର ଆମ୍ବଞ୍ଜିଆଡ଼ ଅବଜନାତବନେ,

ଇନିଆସନ୍ଗାମଣେଡ଼ନେ ଲଡ଼େ

ଦାଉଦନ୍ ଆ  
ଗଡ଼ାଲେ।ଡ଼  
ଆମ୍ବଞ୍ଜି ଆସନ୍  
ଅବୟ୍ ଅନୁରମରନ୍

କରେ।କକେ।ଡ଼ନ୍ ତଏନ୍,  
ଆନିନ୍ କ୍ରିସ୍ଟ ପୁରବୁ ।”



“ଆମ୍ଭଝେନ୍ଦି ଅବୟ୍ ଆ ରସୋସିକନ୍ ସିନ୍ରିନ୍ ଅବ୍ଗୁସାୟ୍ଲେ ଗୁଆଡାନ୍ ଆ  
ଡ଼େ-ଡ଼କାଲେ-ଡ଼ ଆବଲୁଡଲୁଡନ୍ ଇୟ୍ତେ ଏଗିକେ,  
ଆମ୍ଭଝେନ୍ଦି ଆସନ୍ କନେଆତେ ଅବୟ୍ ଅରମ୍ମଡନ୍  
ଡ଼େଡ଼େ ।”



ଆରି, ଏରବ୍ବେ-ମଙ୍ଗ୍‌ତାଗେ-। ତି ରୁଆଡ୍ ପାଡ୍‌ଲଡ୍‌ବରମରନ୍  
ସରିନ୍ ବଡଡ୍ ରୁଆଡ୍ ପାଡ୍‌ଲଡ୍‌ବରମରଞ୍ଜି  
ଅବ୍‌ତୁସ୍ତାଲନ୍, ଇସ୍‌ଖରନ୍‌ଆଡଡ୍ ସନେଲେ ସନେଲେ  
ବର୍ରଞ୍ଜି, . . .



“ଅତ୍ତକେନ ସିଲତ୍ ତେ। ଶତେ। ରୁଆତ୍ଲକେ। ତନ୍ ଇସ୍ତ୍ତରନ୍  
ଗନୁଗୁ ପନମେତେନ୍ ତସେତେ।, ଆରି ପୁରୁତିଲକେ। ତନ୍  
ଆନାନ୍ ଆମତ୍ ଇସ୍ତ୍ତରନ୍ ମଅଁସ୍ତ୍ତେ ତିଆ ମନ୍ରାନ୍ତି



ଆମତ୍ ସନସ୍ତୁନ୍  
ତସେତେ।।”



ରୁଆଡ଼ ପାଢ଼ଲଟବରମରଞ୍ଜି ତୁରମତେମରଞ୍ଜି ଆମଟ ସିଲତ ରୁଆଡ଼ନ୍  
ଆସୁରଞ୍ଜି ସିଲତଲଲନ, ତୁରମତେମରଞ୍ଜି ତରତମ କତାଡ଼ିଲଞ୍ଜି, “ସୁବା,  
ଇନଲଞ୍ଜି ବତେଲିମନ ଏଇସୁବା, ଆରି ଇନିଜି ଇନିଜି ତଏନ ଗାମଲ  
ପ୍ରରବୁନ ଇନଲଞ୍ଜିଆଡ଼ ଅବନନାଲଟଲନ, ତିଆତେ ଏଗିସୁନାସୁବା ।”



ସିଲତ୍ତେ ଆନିଞ୍ଜି ଲନିରୁତାଲେ ଇୟଲେ ସାନଞ୍ଜେନି,  
ନେ-ସାପେନ୍ ତ ମରିଅମନ୍, ଆରି ଗୁଆଡାନ୍ ଆ  
ତେ-ଝକାଲେ-ଝ ଆ ରସୋସିନନ୍ ଆଲୁତ୍ଲୁତନ୍ ଇୟଲେ  
ଗିନିନେ ।



ତୁମ୍ଭେମାନଙ୍କୁ ଆନିଆଡ଼ ଆଗ୍ରିନିଅନ୍ତି, ତି ରସୋସିନିଆ ବରନେ  
ପାଟ୍‌ଲଟ୍‌ବରମରନ୍ ଆନିଅନ୍ତିଆଡ଼ ଅଙ୍ଗା ବରନେ ବରନ୍ତି, ତିଆତେ  
ଆନିଅନ୍ତି ବରନ୍ତି, ଆରି ତିଅଙ୍ଗା ମନ୍‌ରା ତୁମ୍ଭେମାନଙ୍କୁ ଆମତ୍‌ ସିଲତ୍‌ ତି  
ଅଡ଼କେ-।ନ୍ ଆ ବରନେ ଅମ୍‌ତତ୍‌ଅନ୍ତି, ତିଆସନ୍ ଆନିଅନ୍ତି  
ଅଡ଼କେ-।ଅନ୍ତି ସାନ୍ତି ତପେଅନ୍ତି ।



ଏରଟେ ରାଜାନ୍ ଆଡିଡ୍  
ଜିଉଦା ତସୋନ୍ ବଡେଲିମ  
ଗଡ଼ାଲଟେ । ତନ୍ ଜିସୁନ୍  
କରଟେ । କକଟେ । ତନ୍  
ଆଡ୍ରେଏନ୍  
ସିଲଡଲିନ୍, ଗିୟୁବା,

ତରୁଡ୍ରେଟେ । ତ୍ ତସୋନ୍ ସିଲଡ୍ ପଣ୍ଡିଡ଼ି  
ଜିରୁସାଲମନ୍ ଇୟୁଲାଇ, ଆନିଞ୍ଜି ଇୟୁଲାଇ  
ଗାମଜି, “ଜିଉଦିଞ୍ଜି ଆ ରାଜାନନ୍ ଆସନ୍  
କରଟେ । କକଟେ । ତନ୍ ଆଡ୍ରେଏନ୍ ଆ ପସିୟ୍  
ଅଡ଼ଟେଗା ?”



“ଇନିଆସନଗାମଣେତନେ  
ଇନଲଞ୍ଜେନି ଡରୁଡ଼ାୟେ.।ଡ଼  
ଡସୋଲେ.।ଡ଼ନ ଆ ଡୁଡୁନନ  
ଗିୟଲେ, ଆନିନଆଡ଼ଡ଼  
ପୁରପୁରନ ଆସନ  
ଏଇୟଲାୟ ।”





ସିଲତ୍ତେ ଆନିଞ୍ଜି ରାନାନ୍ ଆ ବରନ୍ତେ ଅମ୍ତତ୍ତାଲ୍ଲେ ନିରଞ୍ଜି; ଆରି ଗିୟ୍ବା,  
ଆନିଞ୍ଜି ତରୁତ୍ତ୍ସେ-।ତ୍ତଗ୍ତ୍ ଆଗ୍ରିନିଞ୍ଜି ଆ ତୁତ୍ତ୍ସେ, ଆ ମୁକ୍କାଗତ୍ତ୍ସି  
ଆମ୍ମୁତ୍ତାଲ୍ଲନ୍ ନିର୍ରରେ ପାତ୍ତନ୍, ଆରି ତି  
ପସିନନ୍ ଅତ୍ତଗାଲ୍ଲେ-।ତ୍ତ ତକ୍ତେ-।ଏନ୍, ତି ଆ  
ତ୍ତେ-।ଶ୍ଚେ-। ଇୟ୍ଲେ ତନତ୍ତେ ।



ଆରି ଅମ୍ଭସିଞ୍ଚନ୍ ଦିରୁରେ ତି ପସିଦନ୍‌ଆଡ଼୍ ଆସ୍ତେ । ଞ୍ଚନ୍ ମରିଅମନ୍ ସରିନ୍  
ଇସ୍ତଲ୍ରେ ଗିଜଦେ, ସିଲଡ଼ଲ୍ଲନ୍ ତୁଡ଼ୁମ୍‌ତାଲ୍ରେ ଆନିନ୍‌ଆଡ଼୍  
ଲ୍ରେ । ମଞ୍ଜେଜି, ଆରି ରମ୍‌ମଟ୍ ରମ୍‌ମଟ୍ ଆ ପିଡ଼ି  
ରେ । ଲ୍ରେ ସୁନାନ୍, କୁନ୍‌ଦୁରୁନ୍ ଓ ଲଡ଼ିଡ଼ମ୍‌ନେ  
ଆନିନ୍‌ଆଡ଼୍ ତନିସ୍ତିସ୍ତନ୍ ତିସ୍ତେଜି । ଆରି  
ଏରେ । ଦନ୍ ଆମଟ୍ ଏରୁଜନିରନ୍ ଆସନ୍  
ଗନ୍‌ମ୍‌ତଲ୍ରେ । ଞ୍ଚନ୍ ବରୁନେ  
ଆରମ୍‌ତଟ୍‌ଞ୍ଜେଜି ସିଲଡ଼ଲ୍ଲନ୍  
ଆନିଞ୍ଜି ଆନ୍ନା ତଡ଼ର୍ ଗଡ଼୍  
ଆ ତସୋତମଞ୍ଜି ସ୍ତରୁଞ୍ଜି ।



ପଣ୍ଡିତଞ୍ଜି ଆନିରୁଞ୍ଜେନି ଆ ତିକ୍କି, ଗିୟୁବା  
ପୁରୁନ୍ ଆ ପାଟ୍ଲଟ୍‌ବରମର ଅବୟନେ  
ନେ-ସପେନ୍ ଆ ଗନୁମ୍‌ତଲେ-ଟ୍  
ଅବୁୟୁତାଲନ୍ ଆନିନ୍‌ଆଡ଼ ବରନେ,  
“ତେ-ନା, ଆୟୁ-ଟ୍‌ନ୍ ତ ପସିନନ୍ ଓମ୍‌ଲେ  
ମିସର୍ ତସୋନ୍ ନିରୁବା, ଆରି ଓନେ  
ଅଣ୍ଡରଟ୍ ବରବନେ ନାୟ୍ ତତେତେ  
ଇୟ୍ ତକେ-ନାବା,  
ଇନିଆସନ୍‌ଗାମଣେତନେ  
ପସିନନ୍‌ଆଡ଼



ରନବୁନ୍ ଆସନ୍ ଏର-ଦନ୍  
ଆନିନ୍‌ଆଡ଼ ସାୟୁତେ ।”



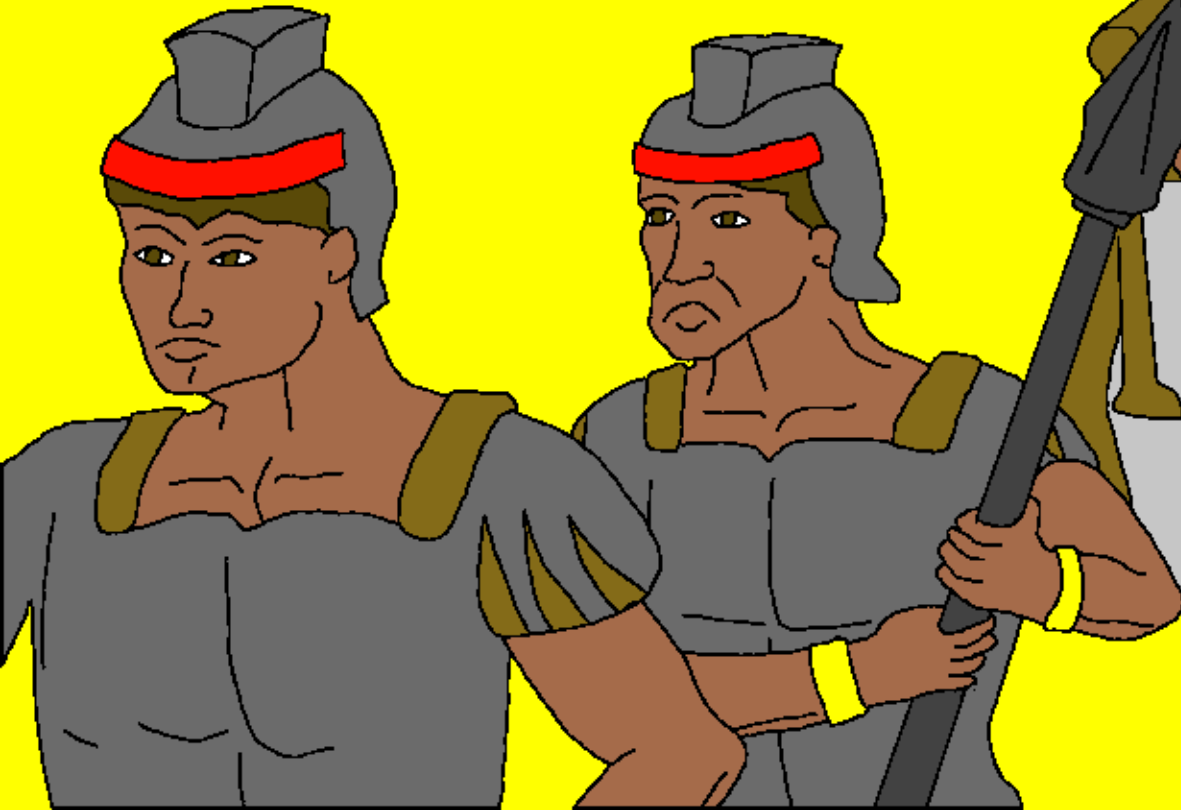
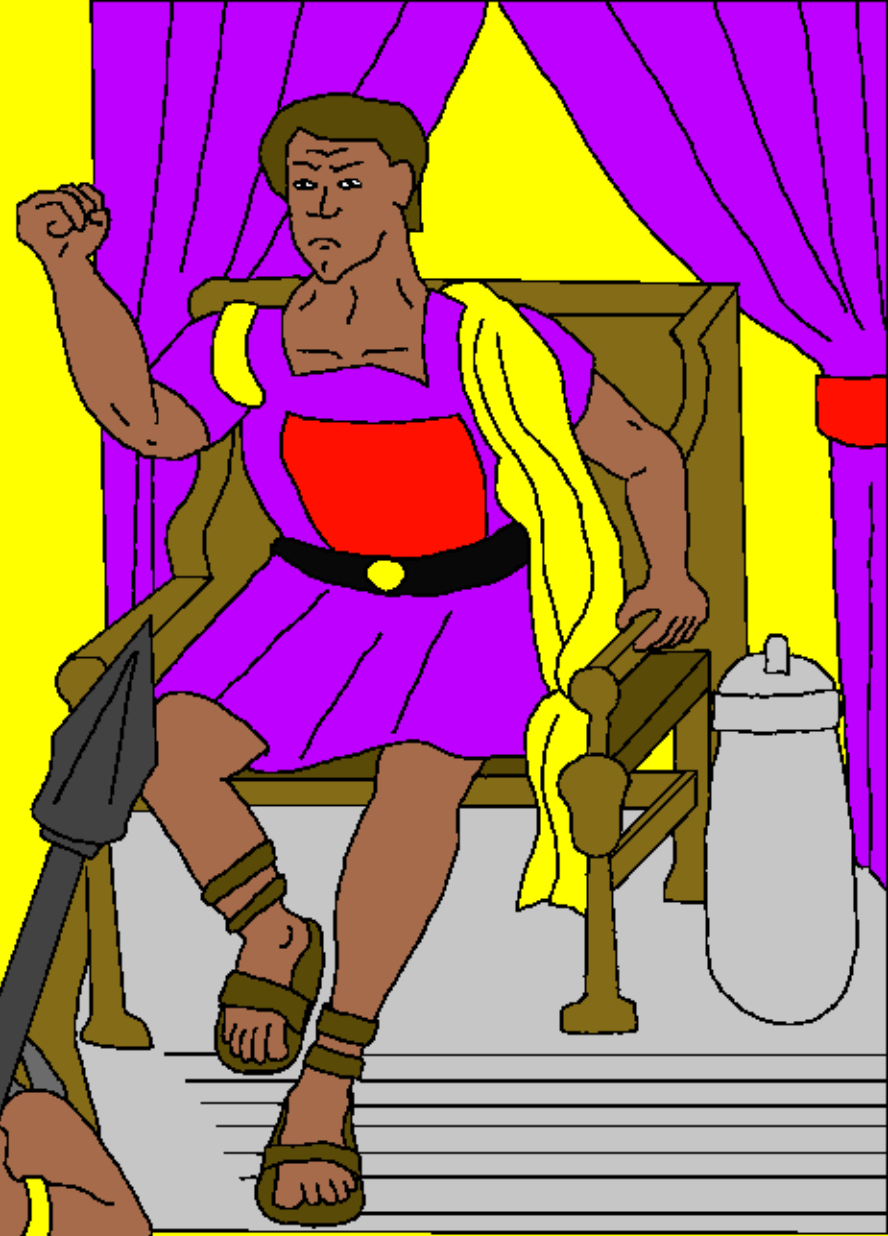
ସିଲତ୍ତେ ନେ-ସପେନ୍ ତେ-ଲନ୍  
ଆୟ୍-ତନ୍ ତ ପସିନ୍ ଓମ୍ଲେ  
ତଗଲ୍ମତ ତଗଲ୍ ମିସର୍ ତସୋନ୍  
ନିରଞ୍ଜେ । ଆରି ଏର-ଦନ୍ ଆ ରନ୍‌ବୁ  
ନାୟ୍ ଆନିଞ୍ଜେ ତତେତେ ଇୟ୍ଲେ  
ତକେ-ନଜେ, ତିଆସନ୍ ପୁର୍ବାଠତେ  
ବରନ୍‌ମେରନ୍ ଆ ତଅତ୍ ଗତ୍  
ପୁର୍ବୁନ୍ ଆବରନ୍‌ନେନ୍ ଆ  
ପୁର୍ବାଠତେବେର୍ କନେଆତେ  
ତତେମନେ,



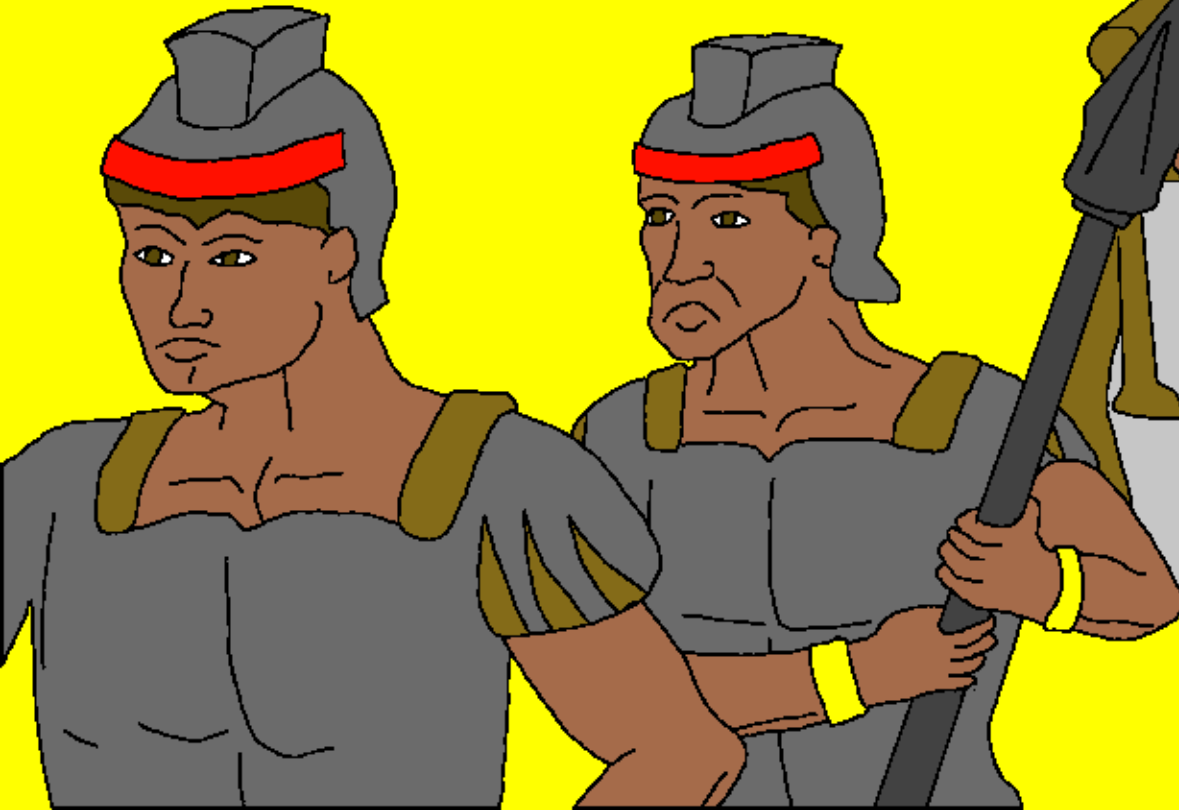
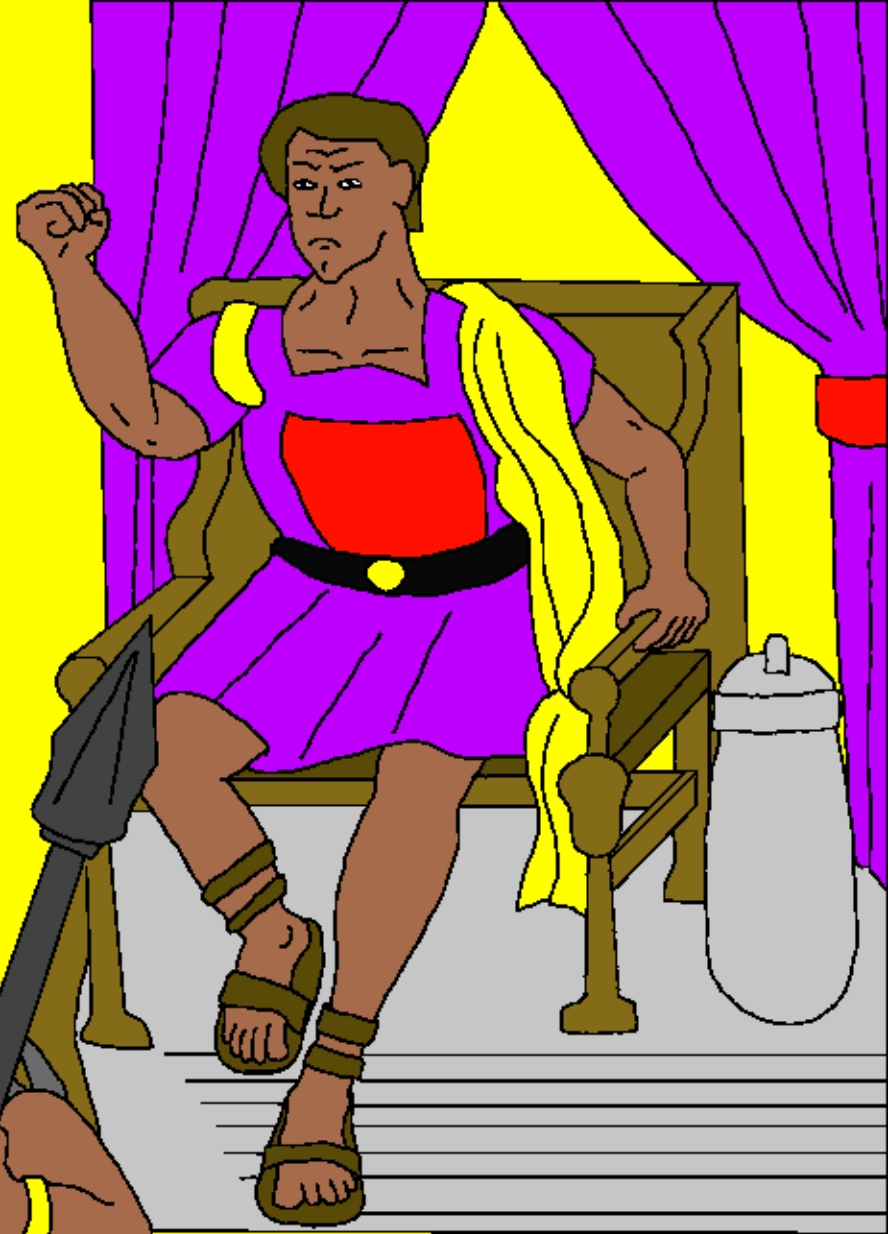
“ଓନେ ମିସର୍ ତସୋନ୍ ସିଲତ୍  
ତାତ୍‌ଗତାଅନ୍‌ଓନେଆତତ୍ ଓତ୍‌ତଲୋୟ୍ ।”



ତି ଆ ବନଡ଼ୋ ପଣ୍ଡିତଞ୍ଜି ଆନିନ୍‌ଆଡ଼ଙ୍ଗ  
କଣ୍ଡାୟ୍‌ତାଲେ ନିରଞ୍ଜେନି ଗାମ୍‌ଲେ  
ଆନ୍‌ରନାଏନ୍ ଏରୋଦନ୍ ବରାବନ୍ଦେ,  
ଆରି ତୁତୁନନ୍ ଅଙ୍ଗା ବଡ଼ୋ  
ଗିୟ୍‌ତାଏନ୍ ଗାମ୍‌ଲେ ପଣ୍ଡିତଞ୍ଜି  
ଆନିନ୍‌ଆଡ଼ଙ୍ଗ ଆମ୍‌ମୁଙ୍ଗ ବରଞ୍ଜେନି, . . .



... ତିଅନ୍ତମ୍ ବଦେଲିମ ଗଡ଼ାନ୍ ତ ଆ  
ତନନଡ଼ଲେ-।ତନ୍ ବାଗୁ ବରସଡ଼େ ଆରି  
ତି ସିଲଡ଼ ସନନା ତିଅଟଂଗା ଓବ୍ବାସିନଡ଼ି  
ଡକେ-।ଏଡ଼ି, ମନ୍ରାଡ଼ିଆଡ଼  
ଆପ୍ପାୟ୍ତାଲେ ତି ଅଡ଼କେ-।ନ୍  
ଆ ପସିୟ୍ତି ଅବରବୁଆନେ ।





ଏରଟେ ରାଜାନ୍ ଆରୁରୁଏନ୍ ସିଲତଲଲନ୍  
 ଶିୟବା, ପରୁରୁନ୍ ଆ ପାଟଲଟବରମର  
 ଅବସ୍ତନଟେ ମିସର ତସୋଲଟେ । ତନ୍  
 ଜଟେ । ସପେନ୍ ଆ ଗନୁମତଲେଟେ । ତ  
 ଅବତୁସ୍ତାଲନ୍ ଆନିନଆତଡ  
 ବରନେ, “ତଟେ । ନା, ଆସ୍ତଟେ । ତନ୍  
 ତ ପସିଜନ୍ ଓମଲଟେ ଇସ୍ରାଏଲ  
 ତସୋନ୍ ଜିରା,  
 ଇନିଆସନ୍ ଗାମଶେତନେ ଆନାଜି  
 ପସିଜନ୍ ଆତଡ

ରନବୁରୁନ୍ ଆସନ୍ ଏରଞ୍ଜେଜି  
 ଗଟେ । ଜଞ୍ଜେଜି, ଆନିଞ୍ଜେଜି ରୁଏଞ୍ଜେଜି ।”



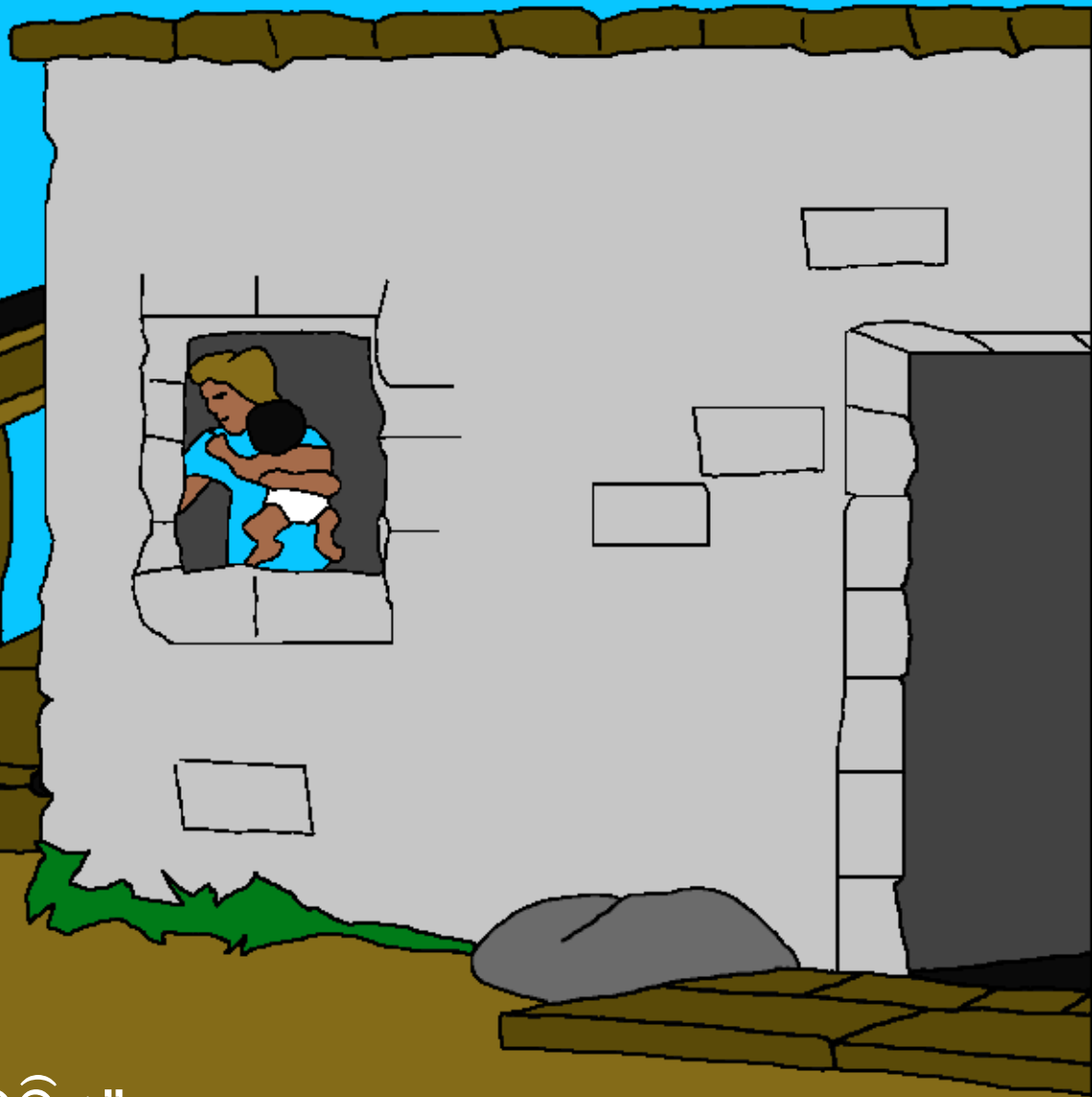
ବନ୍ତ ଆପଣେନ୍ ଏରୋଦନ୍ ଆ  
ପାଲ୍ତଡ଼େ ଆରକିଲାୟନ୍  
ଜିଭଦା ତସୋନ୍ ଆ ରାଜା  
ତସେନ୍ ଗାମ୍ଲରେ ଜୋସପେନ୍  
ଆରମ୍ଭତନ୍,   
ତତେତେ



ଜିରୁଜିରନ୍ ଆସନ୍  
ଆନିନ୍ ବତତନ୍, ବନ୍ତ ଆନିନ୍  
ଗନ୍ମତଲେଟାନ୍ ବରନ୍ ଅମ୍ଭତତାଲ  
ଗାଲିଲିରତେନ୍ ଜିରୁଜି, . . .



... କି ନାଜରିତ ଗାମ୍ଭରେ  
ଅବସ୍ଥ ଗଢ଼ାଲେ-।ତନ୍ ଇସ୍ତଲେ  
ଡକେ-।ନଜେ, ତିଆସନ୍  
ପୁରୁବାଃତେ ବରୁନମେରନ୍  
ଆବରୁରନନ୍େ ଆ



ପୁରୁବାଃତବେର୍ କନେଆତେ  
ଡଡେମନେ, “ଆନିନଆଡ଼଼  
ନାଜରିତବାସ୍ତ ଗାମ୍ଭରେ ଓଡ଼ଡ଼େଜି ।”



ଇନିଆସନ୍‌ଗାମଣେତନେ ଇସ୍‌ଝରନ୍ ପୁର୍ତ୍ତିନ୍  
ଏତ୍ତଲେଟେ ତୁଟ୍‌ସ୍‌ମନେ ତ, ଆନିନ୍ ଆବସ୍‌ତନ୍ ଆ  
ଅନନ୍ ତିସ୍‌ନେ, ଆନାଜନତ୍ ଆମତ୍‌ନ୍ ତରତନେ,  
ଆନିନ୍ ଅଃମ୍‌ମେ-ସ୍‌ସାଏ, ଆରି ଅଃମ୍‌ନଞ୍ଜିତନେ  
ଆନମତେ ଞ୍ଜାତ୍‌ତେ ।



ରୌ.ମିଥ 3:23

ଇନିଆସନ୍‌ଗାମଣ୍ଡେନ୍ ଅଡ୍‌କେ. ମନ୍‌ରାନ୍ ଇର୍ସବେ କାବ୍‌ବାଡାନ୍ ଲୁମ୍‌ଝେନ୍ ଆରି  
ଇସ୍‌ଝରନ୍ ଆ ସନନ୍‌ସନେନ୍ ସିଲଡ୍ ସଡ଼ାନ୍‌ଝେନ୍ ।

ରୌ.ମିଥ 6:23

ଇର୍ସବେନ୍ ଆ ବଡ଼ି ରନବୁନ୍, ବନ୍ତ ଇସ୍‌ଝରନ୍ ଆ ସନାୟୁନ୍ ତନିସ୍‌ତିସ୍‌ନ୍ ପ୍ରବୁ ନିସ୍ତୁ  
କ୍ରିସ୍‌ଟନ୍ ବସ୍‌ନ୍ ମାୟ୍‌ଲନ୍ ଅଃନ୍‌ନଝିତେନ୍ ଆନମଡେ ।

ଏବ୍‌ରି 9:27

ଅଡ୍‌କେ. ମନ୍‌ରାନ୍ ବତର ରବୁଡ଼ି, ସିଲଡ୍‌ଲନ୍ ପନ୍‌ସୁଆତିନ୍ ତତେ ।

ଏପିସି 2:8,9

ଇସ୍‌ଝରନ୍ କାନକାରନ୍ ଆଗ୍ରାମନ୍ ଆସନ୍ ତରନ୍‌ନେ ବାଡ୍‌ତେ ଆମ୍‌ଝେନ୍ ଅନୁରନ୍  
ଏଞ୍ଜାଡେ, ତିଆତେ ଲନୁମ୍‌ବନ୍ ବାଡ୍‌ତେ ଅଃଡ୍‌ଡଲେ. ବନ୍ତ ତିଆତେ ଇସ୍‌ଝରନ୍  
ଆ ତନିସ୍‌ତିସ୍ । ଲନୁମ୍‌ବନ୍ ବାଡ୍‌ତେ ତଡ୍, ତିଆସନ୍ ଆନ୍‌ନିଡ୍ ଦର୍ପତଡ୍‌ନେ ତଡ୍ ।



ରୋମୀଅ 10:9,10

ଜିସୁନ୍‌ଆଡ଼େ ପରବୁ ଗାମ୍‌ଲେ ଏବରନ୍‌ ତନେ, ଆରି ଇସ୍‌ଝରନ୍‌ ଆନିନ୍‌ଆଡ଼େ  
ଆରବୁମରଞ୍ଜି ଆମତ୍‌ଲେ-।ତ୍ ସିଲତ୍ ଅବତେ-।ଏନ୍, ଗାମ୍‌ଲେ ଉଗରଲେ-।ତ୍‌ବନେ  
ଏଡରନ୍‌ ତନେ, ଆମ୍‌ଝନେ ଅନୁରନ୍‌ ଏଞାଡ଼େ । ଇନିଆସନ୍‌ଗାମ୍‌ଶେଡନେ  
ଉଗରଲେ-।ତ୍‌ନ୍ ତରନ୍‌ବେ-। ତନେ ଆଗନିସ୍‌ଗିସ୍‌ଲେ-।ତ୍‌ନ୍ ଇନଲେଞ୍ଜି ତରମ୍‌ମର  
ଗାମ୍‌ଲେ ତନିତିନ୍‌ ତତେଲେଡ଼ନ୍, ଆରି ବରନ୍‌ବେ-। ତନେ ଅନୁରନ୍‌ ଞାଡ଼େ-। ।

ଜନ 3:16,17

ଇନିଆସନ୍‌ଗାମ୍‌ଶେଡନେ ଇସ୍‌ଝରନ୍‌ ପୁରତିନ୍‌ ଏଡ଼ଲେ ତୁଡ଼୍‌ସମନେ ତ, ଆନିନ୍‌  
ଆବସ୍‌ତମ୍‌ ଆ ଅନନ୍‌ ତିସ୍‌ନେ, ଆନାଜନତ୍‌ ଆମତନ୍‌ ତରତନେ, ଆନିନ୍‌  
ଅଃମ୍‌ମେ-।ସ୍‌ସାଏ, ଆରି ଅଃନନ୍‌ଞିତନେ ଆନମତେ ଞାଡ଼େ । ପୁରତିନ୍‌  
ଆନବ୍‌ପନ୍‌ସୁଆତି ଆସନ୍‌ ଇସ୍‌ଝରନ୍‌ ଆ ତାଡ଼ଗଡ଼ାଅନନ୍‌ଆଡ଼େ ଅଃନନ୍‌ପ୍‌ପାୟ୍‌ଲାୟ୍‌,  
ବନ୍‌ତ ପୁରତିନ୍‌ ଏଡ଼ଗାଲ୍‌ତନେ ଆନିନ୍‌ ଅମ୍‌ମଲେ ଅନୁରନ୍‌ ଅଲ୍‌ଞାଡ଼େ, ତିଆସନ୍‌  
ଆନିନ୍‌ଆଡ଼େ ଆପ୍‌ପାୟ୍‌ଲାୟ୍‌ ।



## ୧ ଜନ 5:11-13

ତି ଆ ସାକି କନେଆତେ, ଇସ୍ଵରନ୍ ଇନ୍ଲଞ୍ଜେନ୍ଦିଆତତ୍ ଅଞନ୍ନଞ୍ଜିତନେ ଆନମତେ  
ତିସ୍ତ୍ତିସ୍ତ୍ତିଲତ୍ଲନ୍, ଆରି ତି ଆନମତେ ଆ ତାତ୍ଗଡ଼ାଅନନ୍ ଆମତ୍ ତକେ । ଆନା  
ତାତ୍ଗଡ଼ାଅନନ୍ଆତତ୍ ଝାତ୍ନେ, ଆନିନ୍ ଅନମତେନ୍ ଝାତ୍ନେ; ଆନା ଇସ୍ଵରନ୍ ଆ  
ତାତ୍ଗଡ଼ାଅନ୍ ଅଣ୍ଡରତ୍ ଝାତ୍ନେ, ଆନିନ୍ ଅନମତେନ୍ ଅଣ୍ଡରତ୍ ଝାତ୍ନେ । ଆମ୍ଵଞ୍ଜେନ୍ଦି  
ଇସ୍ଵରନ୍ ଆ ତାତ୍ଗଡ଼ାଅନ୍ ଆମତ୍ ଏତରନ୍, ତିଆସନ୍ ଆମ୍ଵଞ୍ଜେନ୍ଦି ଅଞନ୍ନଞ୍ଜିତନେ  
ଆନମତେ ଏଝାତ୍ନେ, କନେ ଆ ବରନ୍ ଆମ୍ଵଞ୍ଜେନ୍ଦିଆତତ୍ ଅନବନ୍ଦନାନ୍ ଆସନ୍  
କନେ ଅତ୍ତକେ । ଇତ୍ଲେ ଆପ୍ପାୟ୍ଲାୟ୍ ।



ମାତ୍ୱ 1-2; ଲୁକ 1-2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: M. Maillot  
and Alastair Paterson

Adapted by: E. Frischbutter, Sarah S.

Juray Soura Bible (juy) © The Word for the World  
International and Juray Soura Translation Samithi,  
Gajapati, Odisha. 2025

<https://www.bible.com/en-GB/bible/2783/2CO.5.NTJAA20>

©2026 Bible for Children, Inc.

[www.M1914.org](http://www.M1914.org)

[www.bibleforchildren.org](http://www.bibleforchildren.org)

